

Apuntes acerca de la evolución del currículo en la formación del docente en Lengua Inglesa

A brief account on the evolution of the curriculum in the training of English teachers

Milaida Martín-Suárez

beth@ucp.ca.rimed.cu

Amarilys Pie-Francisco

amarilyspf@ucp.ca.rimed.cu

Universidad de Ciencias Pedagógicas Manuel Ascunce Domenech Ciego de Ávila, Cuba.

Resumen

En este artículo se presenta una síntesis sobre las características generales de los currículos que se han implementado en diferentes momentos en la formación del profesor de inglés. Se resalta la flexibilidad y objetividad del currículo a partir de los requerimientos y las necesidades reales en la formación de este profesional. El objetivo del presente artículo está dirigido a ofrecer algunas consideraciones teóricas acerca de la evolución del currículo en la formación del profesor en lengua inglesa.

Palabras clave: evolución, currículo, formación

Abstract

A brief account on the evolution of the curriculum in the training of English teachers, and particularly the most general features are shown in different periods taking into account the requirements and real needs in the training of teachers of English; thus, the objective of this paper is to present general theoretical considerations

about the evolution of the curriculum at the Universities of Pedagogical sciences. **Keywords:** evolution, curriculum, teacher training

Introducción

El término currículo ha tenido variedad de interpretaciones, identificándose con un nivel, con la formación académica de una red de conocimientos y hasta con una asignatura. En el análisis pormenorizado de algunas de las definiciones de la teoría curricular se pueden identificar similitudes y divergencias, por lo que se asume la definición de Addine (1995) quien concibe al currículo "...como un proyecto educativo integral con carácter de proceso que expresa las relaciones de interdependencia en un contexto histórico social, condición que le permite reelaborarse sistemáticamente en función del desarrollo social, progreso de la ciencia y necesidades que se traduzcan en la educación de la personalidad del ciudadano que se aspira a formar" (Addine,1995).

Se considera entonces, que el currículo es la expresión pedagógica de los principios, fines y objetivos de la educación en un contexto socio-histórico determinado, organiza los contenidos y actividades de aprendizaje de manera sistemática, coherente, y flexible. En él se deja explícita la intencionalidad del sistema educacional, sirve de guía para organizar las situaciones de aprendizaje, tiene en consideración los logros y los retrocesos del proceso educativo, y define la interacción de los componentes personales y personalizados del proceso de enseñanza aprendizaje; de ahí que el currículo se concibe como una propuesta sustentada en una permanente reflexión sobre su aplicación práctica.

En la formación del Licenciado en lengua inglesa en las Universidades de Ciencias Pedagógicas cubanas el currículo se diseña sobre la base de las necesidades reales del proceso general que la sociedad le demanda a la institución escolar sobre el tipo de hombre que debe formar en correspondencia con sus principios y valores, los que se contextualizan y adaptan en función de las propias transformaciones que se operan en la sociedad, propiciando que el currículo pueda ser adecuado o rediseñado en función de su encargo social.

El diseño curricular ha sido un campo privilegiado en las instituciones educativas, en las preocupaciones académicas de los especialistas y entre los directivos por la necesidad creciente de elaborar alternativas curriculares más ajustadas en sus distintas fases a las exigencias y realidades de cada contexto que reclaman la participación activa de los profesores en el diseño de planes y programas.

El proceso del diseño curricular ocasionalmente se identifica con el concepto de planeamiento, con el currículo en su integridad o con los documentos relacionados con la concepción curricular. Dicho proceso puede entenderse como una dimensión del currículo y del diagnóstico, la modelación, estructuración y organización de los proyectos curriculares, es decir, prescribe una concepción didáctica determinada y su evaluación posibilita el perfeccionamiento del proceso de enseñanza aprendizaje. Lo que demuestra el carácter sistémico y flexible del proceso y permite establecer las principales relaciones que se dan en la interpretación del diseño curricular.

Según el criterio de Díaz- Barriga, (1993) "...los diseños curriculares son estrategias de diseño y desarrollo, compuestas por una serie de lineamientos y prescripciones procedurales, sobre la base de supuestos conceptuales sistemáticos y variables, que conforman las propuestas metodológicas de diseño curricular las cuales permiten la concreción de proyectos curriculares con carácter genérico" (Díaz-Barriga 1993).

Por su parte Castañeda (1997) plantea que "...el Diseño Curricular constituye un sistema de acciones, mecanismos y formulaciones que para una profesión específica y en un momento y lugar determinado permiten elaborar y materializar los objetivos de un proceso formativo que persigue dar respuesta a un grupo de necesidades sociales e individuales para otro período de tiempo dado. El diseño curricular es ciencia y es arte, es, ante todo, una obra humana que se proyecta desde el pasado, se realiza en el presente y se deberá evaluar y modificar en el futuro, y es, al mismo tiempo, un proceso que se está proyectando, ejecutando y evaluando en cada momento" (Castañeda,1997).

Ambos criterios manifiestan la importancia que debe concedérsele al diseño curricular en la enseñanza de cualquier ciencia, en este caso específico en la enseñanza de la lengua inglesa, lo que constituye la vía y el

método más idóneo para lograr la concepción científica de la enseñanza, partiendo de los principios y componentes que garanticen la materialización de los objetivos del proceso educativo en correspondencia con las necesidades concretas de la sociedad.

El vertiginoso desarrollo de las ciencias en el mundo globalizado y el proceso de integración regional y mundial, hacen del idioma inglés una herramienta comunicativa valiosa para enfrentar los retos que afronta la humanidad en el presente siglo, teniendo en cuenta que ésta devino como la lengua internacional. Cuba no se encuentra al margen de estas necesidades, de modo que la enseñanza del inglés responde a la importancia que tiene el estudio de las lenguas extranjeras desde el punto de vista político, económico y social, por lo que su principal objetivo es contribuir a la formación integral y armónica de la personalidad de los educandos de modo que desarrolle en ellos habilidades para que dominen el inglés de un modo práctico como lengua extranjera a través de un currículo que garantice estos propósitos.

El proceso de enseñanza- aprendizaje del inglés ha estado marcado por diferentes escuelas, corrientes y tendencias que han nutrido los aspectos teóricos y metodológicos que sustentan procedimientos que se han puesto en práctica en la enseñanza - aprendizaje de un idioma extranjero, en tal sentido este artículo tiene como objetivo ofrecer algunas consideraciones teóricas generales acerca de la evolución del currículo en la formación del Licenciado en lengua inglesa en las universidades de ciencias pedagógicas.

Desarrollo

En pleno siglo XIX, en 1882, el Héroe Nacional cubano José Martí avizoró la importancia que entrañaba para los jóvenes e intelectuales de la época el aprendizaje de otros idiomas cuando expresó que..."nuestros jóvenes estudiantes debieran reunirse y estudiar asiduamente en privado a más del francés, el inglés y el alemán pues vive fuera de su tiempo el que no pueda leer estas lenguas". (Martí, 1975:8)

Desde la época de la Colonia en Cuba existía interés por aprender el idioma inglés, sin embargo durante esta etapa su estudio fue muy limitado ya que solo algunas personas adineradas recibían clases en sus casas, las que

eran impartidas por profesores particulares, la mayoría angloparlantes nativos que se radicaban de manera temporal o definitiva en el país; otro grupo importante estaba constituido por criollos que habían residido de manera temporal en un país de habla inglesa, fundamentalmente en los Estados Unidos, y dominaban sobre todo la expresión oral del idioma inglés, lo que le permitía enseñarlo de manera muy empírica.

La enseñanza del inglés se estableció de manera paulatina a principios del siglo XX con la organización que fue adquiriendo Cuba en la neocolonia; la enseñanza del inglés se fue introduciendo de manera más acentuada en el precario sistema de educación, la formación de los docentes seguía siendo muy empírica, basada fundamentalmente en el autodidactismo. En esta etapa no se reporta la existencia de ningún centro especializado en la formación de profesores de Lenguas Extranjeras, lo que trajo como consecuencia la necesidad de formar profesores en esta especialidad, a este período Sarduy y Velázquez (2007) le denominaron no institucionalizado (1900-1962).

Durante este período el proceso de enseñanza se desarrollaba fundamentalmente a través de clases privadas por lo que no existía un currículo que rigiera la formación, en la enseñanza del inglés tuvo como tendencia el empirismo y el autodidactismo y primó el tecnicismo en el accionar didáctico del docente al limitarse a niveles prácticamente nulos su preparación psicopedagógica.

Después del triunfo de la Revolución comienza un proceso de transformación en el Sistema Nacional de Educación que incluye la enseñanza de lenguas extranjeras y la formación de profesores de varios idiomas teniendo como sustento el contexto socio-histórico de la apertura de un nuevo y superior sistema social. Durante este período conocido como pre-destacamento (1962- 1972) la institucionalización paulatina de la formación de profesores de lenguas extranjeras posibilitó las condiciones para la superación progresiva de la tendencia mecanicista que había caracterizado el período no institucionalizado al contar con la puesta en práctica de nuevos currículos y el rediseño de otros en las facultades de Pedagogía de las universidades cubanas, los Institutos de Idiomas, posteriormente en los centros universitarios adscriptos a las universidades para la formación de profesores de idioma inglés de nivel básico, así como la formación emergente de profesores de

inglés asumida por los Institutos de Superación Educacional (ISE) devenidos posteriormente en Institutos de Perfeccionamiento Educacional (IPE), en todas las provincias del país.

A partir de 1972 con la creación del Destacamento Pedagógico “Manuel Ascunce Domenech” (1972 - 1980) se implementó en el currículo la vinculación del estudio con el trabajo insertándose los futuros profesores de inglés en los centros educacionales pertenecientes a la enseñanza media y media superior para realizar sus prácticas pre profesionales. En 1977 surge el denominado Plan A, nuevo currículo en el que se incorporaron a la carrera disciplinas particulares de la Lengua Inglesa Contemporánea (LIC) como Fonética y Fonología, Lexicología y Semántica, Gramática Inglesa, así como Estilística Inglesa e Historia de la Cultura de los Pueblos de Habla Inglesa.

En el período antes referido Sarduy y Velázquez (2007) consideran que la inclusión de estas disciplinas en el currículo favoreció el dominio teórico - práctico, aun cuando la salida profesional de estas asignaturas no tuvo una adecuada implementación en la práctica pedagógica de los docentes en formación en los centros de nuevo tipo ; en este período el ingreso de los estudiantes a la carrera era con décimo grado vencido, lo que obligó a una nivelación o ampliación del currículo que permitiera la graduación con nivel universitario. En esta modalidad los egresados, primeramente, recibían el título de Profesores de Inglés de la Enseñanza General Media, y posteriormente el de licenciados (Sarduy y Velázquez, 2007).

Otro momento esencial en la concepción del currículo en la formación de profesores de inglés fue a mediados de la década de 1980 cuando se inició, en la mayoría de las provincias del país, la formación de Maestros Primarios de Idioma Inglés. En esta modalidad, los maestros en formación ingresaban con noveno grado vencido. El currículo se desarrollaba durante tres años escolares, y sus egresados quedaban habilitados para impartir docencia en escuelas primarias; posteriormente continuaban estudios en la licenciatura a través de la modalidad de Cursos Para Trabajadores. (CPT).

Desde 1980 hasta 1990 el currículo en la formación de profesores de Inglés sufrió cambios pues durante este período, denominado Período Académico las principales tendencias fueron el sobredimensionamiento del

componente académico en detrimento de lo laboral como parte de los planes de estudios, se incrementó la preparación política de los maestros en formación a través del aumento de la cantidad de horas clases de las asignaturas afines y se utilizaron indistintamente las corrientes mecanicista-estructuralista, académicoaudiovisual y la corriente del enfoque comunicativo-funcional en la formación de profesores de lenguas Extranjeras. En este período se implementó el Plan B, el que concedía una prioridad desmedida al aprendizaje de la lengua extranjera, y no al desarrollo de habilidades profesionales para su enseñanza en los niveles medios.

Las características del currículo del Período Académico limitaban el establecimiento de relaciones interdisciplinarias en el proceso de formación de profesores de lenguas extranjeras, así como el desarrollo de modos de actuación para su desempeño profesional, por cuanto primaba la adquisición de conocimientos y se propiciaba el desarrollo de habilidades de manera muy escasa.

En el período comprendido desde 1990 hasta 2002 se pone en práctica el denominado Plan C, con un nuevo rediseño del currículo, en el que se priorizaba la formación y desarrollo de habilidades profesionales a través del vínculo con la escuela. En un estudio realizado sobre este plan se plantea que con la ejecución del currículo del Licenciado en lengua inglesa se aspiraba a lograr una mayor vinculación entre el componente académico y la actividad laboral de los maestros en formación, lo que propiciaba la vinculación de la teoría con la práctica de manera más armónica, se produjo además un mayor reconocimiento de la necesidad de formar profesores de inglés capaces de transformar la realidad educativa de los centros educacionales de nivel medio y medio superior a través de la investigación científica (Daquinta y de Varona,1994).

La presencia de la corriente del enfoque comunicativo-funcional unido al resto de las tendencias que marcaron este período propició que la formación y desarrollo de modos de actuación en los futuros profesores de inglés se manifestara fundamentalmente a través de su preparación para interactuar de manera integral con el objeto de su profesión.

Un hito importante fue la introducción del concepto de micro universidad a partir del 2002 y con ello la puesta en práctica de rediseños curriculares de la carrera a partir de las condiciones reales de los territorios de la provincia como parte del proceso de universalización de la enseñanza superior que supone una armonía entre las tendencias a la centralización y la descentralización de la formación de profesores de inglés. En esta nueva modalidad, los maestros en formación se preparaban desde el punto de vista teórico y de aprendizaje de la lengua extranjera durante un curso escolar de manera intensiva, y a partir del segundo curso se incorporaban a tiempo completo a las escuelas de la enseñanza media que fungían como centro aglutinador de las influencias formativas. Por las características que adquiere el proceso de formación en este período, las principales fuentes para la formación y el desarrollo de modos de actuación en los futuros docentes se localizaban en su interacción con la dirección del proceso de enseñanza aprendizaje guiado por la figura del tutor.

Con las modificaciones realizadas al currículo de la carrera durante este período se disminuyeron una importante cantidad de horas en las disciplinas particulares de la Lengua Inglesa Contemporánea (LIC) como son Fonética y Fonología, Lexicología y Semántica, Gramática Inglesa, varió significativamente el número de horas de la disciplina Práctica Integral de la Lengua Inglesa, e Historia de la Cultura de los Pueblos de Habla Inglesa. Estos cambios dificultaron el dominio teórico en la disciplina Lengua Inglesa Contemporánea (LIC). Por otro lado, se redujo de un modo significativo la disciplina Estudios Lingüísticos del Español, la que comprende asignaturas como Práctica Integral del Español I y II y Estudios Lingüísticos importantes en el proceso de formación del licenciado en Inglés para completar su formación lingüística. Otras asignaturas como Estilística, Historia del Idioma Inglés, Tipología Comparada del Inglés y el Español no fueron incluidas en el currículo.

Tomando en consideración las potencialidades y limitaciones antes mencionadas a partir del curso 2010-2011 entró en vigor el Plan de estudios D, que concibe el proceso de enseñanza -aprendizaje desde una concepción de aprendizaje creativo y transformador. El nuevo currículo favorece el desarrollo de cualidades que condicionan una actuación creativa y transformadora durante la actividad pedagógica profesional y al mismo tiempo, prepara al maestro en formación para el desarrollo de la creatividad en sus estudiantes.

Se asume, además, la unidad armónica entre los componentes académico, laboral e investigativo en función de garantizar la formación integral de los docentes en formación, lo que se refleja en la adquisición de un sistema de conocimientos, habilidades y valores que les permitirán desempeñarse eficientemente en diferentes contextos de actuación; darle solución a problemas prácticos que se le pueden presentar en su objeto de trabajo en los diferentes niveles de educación: Primaria, Secundaria Básica y Preuniversitario y, de esta manera, contribuir a transformar la realidad educativa.

En este nuevo currículo se implementa como una de las prioridades el currículo propio, electivo y/o optativo, los que se conciben en correspondencia con las particularidades del proceso formativo de la carrera lengua inglesa en cada universidad de ciencias pedagógicas y tomando en consideración las necesidades de cada territorio en particular. Se considera esta nueva propuesta más acabada porque propicia una mejor preparación del estudiante integralmente pues con la implementación del currículo propio, electivo y/o optativo se completa la formación de la que pueda carecer el currículo, de ahí su carácter abierto, flexible.

En la carrera de Lenguas Extranjeras de la Universidad de Ciencias Pedagógicas “Manuel Ascunce Domenech” se realizó un diagnóstico minucioso acerca de la necesidades que presentan los estudiantes en los diferentes años académicos y se propuso un grupo de asignaturas tanto para el currículo propio como para el optativo-electivo que se espera preparen a los estudiantes para enfrentarse a las asignaturas de la especialidad y que contribuyan a completar su formación, entre las que se encuentran: Historia de Estados Unidos e Inglaterra, Historia de la Lingüística, Redacción y Composición inglesa, y Estudios socio-geográficos.

Conclusiones

Las consideraciones teóricas generales acerca de la evolución del currículo en la formación del Licenciado en lengua inglesa en las universidades de ciencias pedagógicas ponen de manifiesto el carácter flexible, contextualizado y objetivo en correspondencia con las necesidades reales en cada etapa del desarrollo educacional.

La flexibilidad y objetividad en el diseño y rediseño del currículo en la carrera Licenciatura en lengua inglesa posibilita la inclusión y exclusión de asignaturas y /o disciplinas de acuerdo con las necesidades reales en esta especialidad.

La concepción del currículo de la carrera determina la calidad del docente que se aspira formar, dirigido al desarrollo de la competencia comunicativa en las dimensiones lingüísticas, sociolingüísticas, discursivas, sociocultural y estratégica, así como al desarrollo de la competencia pedagógica profesional, sobre la base de un enfoque interdisciplinario, reflexivo y problematizador a partir de la práctica pre-profesional pedagógica.

Bibliografía

ADDINE, F. (1995). Principio para la dirección del proceso pedagógico. La Habana.

ÁLVAREZ, R M. (1984). Perfeccionamiento de los Planes de Estudio de la Educación Superior Revista Científico-Metodológica del Instituto Superior Pedagógico Enrique José Varona. 1(12) 54-69. MINED.

CASTEÑEDA HEVIA, A. (1997). Conferencia inaugural del curso de diseño curricular de la maestría en docencia universitaria. Argentina.

DAQUINTA, G. (1994). Acerca de la enseñanza del inglés en la Educación, p. 1-6. En Informe de Investigación.

DÍAZ BARRIGA, F. (1993). Aproximaciones metodológicas al diseño curricular. En Tecnología y Comunicación, no. 21. México.

FERRER, M. (2007). Metodología para el desarrollo de la habilidad profesional pedagógica. En Educación y Sociedad. Cuba. No 3 Jul-sept.

IRÍZAR, A. (1996). El Método en la enseñanza de idiomas. La Habana: Ed. Ciencias Sociales, 53 p.

GARCÍA, G y ADDINE, F (s/f): (2009). “Formación Pedagógica General en la Preparación de los Profesores”. (Material en soporte magnético) <http://jugare.blogcindario.com/> /11/index.html

MARTÍ, JOSÉ. (1975). Obras Completas. Tomo I. La Habana: Ed. Ciencias Sociales.

MINED. (2003). Planes de Estudios de los Institutos Superiores Pedagógicos. Impresión ligera. La Habana.

PEREZ, Y y VELASQUEZ, M DE J. (2007). Consideraciones históricas acerca de la formación de profesores de Lenguas Extranjeras en Cuba. Universidad Pedagógica “José de la Luz y Caballero”. Holguín.

[s.n., s.a.]. Programa Director de Lenguas Extranjeras para los Institutos Superiores Pedagógicos. La Habana

QUINTANA, R. (1986). José Martí y las Lenguas Extranjeras. p. 117. En Revista Varona. no. 16. La Habana.

R. AYDELOTT, J. (1995). Foreign Language Curriculum Organization. p. 30-31. En English Teaching Forum. 33(1). USA.

TORRES, E R. (2010). Estrategia de perfeccionamiento del currículo de la asignatura Historia de la Educación para la formación profesional de los maestros primarios. En Educación y Sociedad. Cuba.